ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



A/C.1/35/L.20
14 November 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

Тридцать пятая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 35 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 34/73 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Венесуэла, Кения, Мексика, Пакистан, Швеция, Шри Ланка,
и Югославия: проект резолюции

Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что полное прекращение испытаний ядерного оружия, вопрос о котором рассматривается свыше 25 лет и по которому Ассамблея приняла более 40 резолюций, является одной из основных целей Организации Объединенных Наций в области разоружения, достижению которой она неоднократно придавала самое большое значение,

подчеркивая, что в семи различных случаях она самым решительным образом осудила такие испытания и что с 1974 года она заявляет о своей убежденности в том, что "продолжение испытаний ядерного оружия усилит гонку вооружений, увеличивая таким образом опасность ядерной войны",

подтверждая содержащееся в ряде предыдущих резолюций заявление о том, что, "какими бы ни были разногласия по вопросу о проверке, не существует действительной причины, чтобы откладывать заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний",

напоминая, что с 1972 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций заявляет, что "все научно-технические аспекты этой проблемы настолько полно изучены, что для достижения окончательного соглашения необходимо лишь политическое решение"; что, "учитывая существующие средства проверки ..., трудно понять дальнейшую отсрочку в достижении соглашения о запрещении подземных испытаний" и что "потенциальные риски, связанные с продолжением подземных испытаний ядерного оружия, намного превосходят любые возможности риска, связанные с прекращением таких испытаний",

напоминая также, что Генеральный секретарь в предисловии к докладу, озаглавленному "Всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний" (A/35/257), повторил высказанное им 8 лет назад мнение, сделав на нем особый акцент, и после конкретной ссылки на это мнение добавил: "Я по-прежнему убежден в этом. Данная проблема может быть и должна быть решена сейчас",

отмечая, что в том же докладе, который был подготовлен в соответствии с решением 34/422 Ассамблеи, эксперты подчеркнули, что "государства, не обладающие ядерным оружием, в целом стали относиться к достижению всеобъемлющего запрещения испытаний как к надежной проверке решимости обладающих ядерным оружием государств прекратить гонку вооружений", добавив, что "представляется, что проверка соблюдения более не является препятствием на пути достижения соглашения",

принимая во внимание, что три государства, обладающие ядерным оружием, которые несут обязанности депозитариев Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой, почти 20 лет назад приняли на себя в этом Договоре обязательство стремиться к достижению "навсегда прекращения всех испытательных взрывов ядерного оружия" и что такое обязательство было ясно подтверждено в 1968 году в Договоре о нераспространении ядерного оружия,

1. вновь заявляет о своей глубокой озабоченности тем, что испытания ядерного оружия продолжают в прежних масштабах вопреки стремлениям подавляющего большинства государств-членов;

2. вновь подтверждает свою убежденность в том, что заключение договора для достижения запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности и представляет собой весьма важный элемент для успеха усилий, направленных на предотвращение как вертикального, так и горизонтального распространения ядерного оружия и вклад в дело ядерного разоружения.

3. настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой и до этого воздерживаться от испытаний в средах, на которые распространяется действие этого Договора;

4. настоятельно призывает также все государства-члены Комитета по разоружению:

а) поддержать создание Комитетом после открытия его сессии 1981 года специальной рабочей группы, которая должна начать многосторонние переговоры по договору о запрещении всех испытаний ядерного оружия;

б) приложить все усилия к тому, чтобы Комитет мог передать Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии согласованный на многосторонней основе текст такого договора;

5. призывает государства-депозитарии Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия в силу их особых обязанностей в соответствии с этими двумя договорами, а также в качестве временной меры до вступления в силу нового договора о всеобъемлющем запрещении испытаний безотлагательно прекратить все испытательные взрывы ядерного оружия либо путем введения моратория, согласованного на трехсторонней основе, либо трех односторонних мораториев;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный "Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия".